

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie

DZIAŁ GOSPODARKI ŚCIEKAMI  
ul. Bobrecka 29 - 43-400-44  
CIESZYN - BOGUSZEWICE  
L.dz. DS / 268 / 2006

**MIEJSKI ZARZĄD DRÓG  
W CIESZYNIE  
ul. Liburnia 4**

*Dotyczy: prolongaty warunków technicznych odprowadzania wód opadowych z projektowanego placu przed oranżerią Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości oraz podjazdu wokół skweru Św. Melchiora Grodzieckiego w Cieszynie.*

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Dział Gospodarki Ściekami informuje, że prolonguje wydane warunki jak w tytule przy piśmie l.dz. DS/346/2006 dnia 19.04.2005r. na okres do końca br.

Ze względu na ukończenie – przez Firmę CITEC S.A. z Katowic - dokumentacji projektowej rozdziału kanalizacji ogólnospławnej na kanalizację sanitarną i deszczową w Śródmieściu Cieszyna, przekazujemy w załączeniu fragment planu sytuacyjnego z w/w opracowania z podanymi rzędnymi zaprojektowanej kanalizacji deszczowej w ul. Zamkowej, do której należy przełączyć odwodnienie placu, podjazdu.

Z up. DYREKTORA ZAKŁADU  
KIEROWNIK DZIAŁU  
GOSPODARKI ŚCIEKAMI

*[Podpis]*  
mgr inż. Maciej Cwynar

Załączniki: w/w plan sytuacyjny;

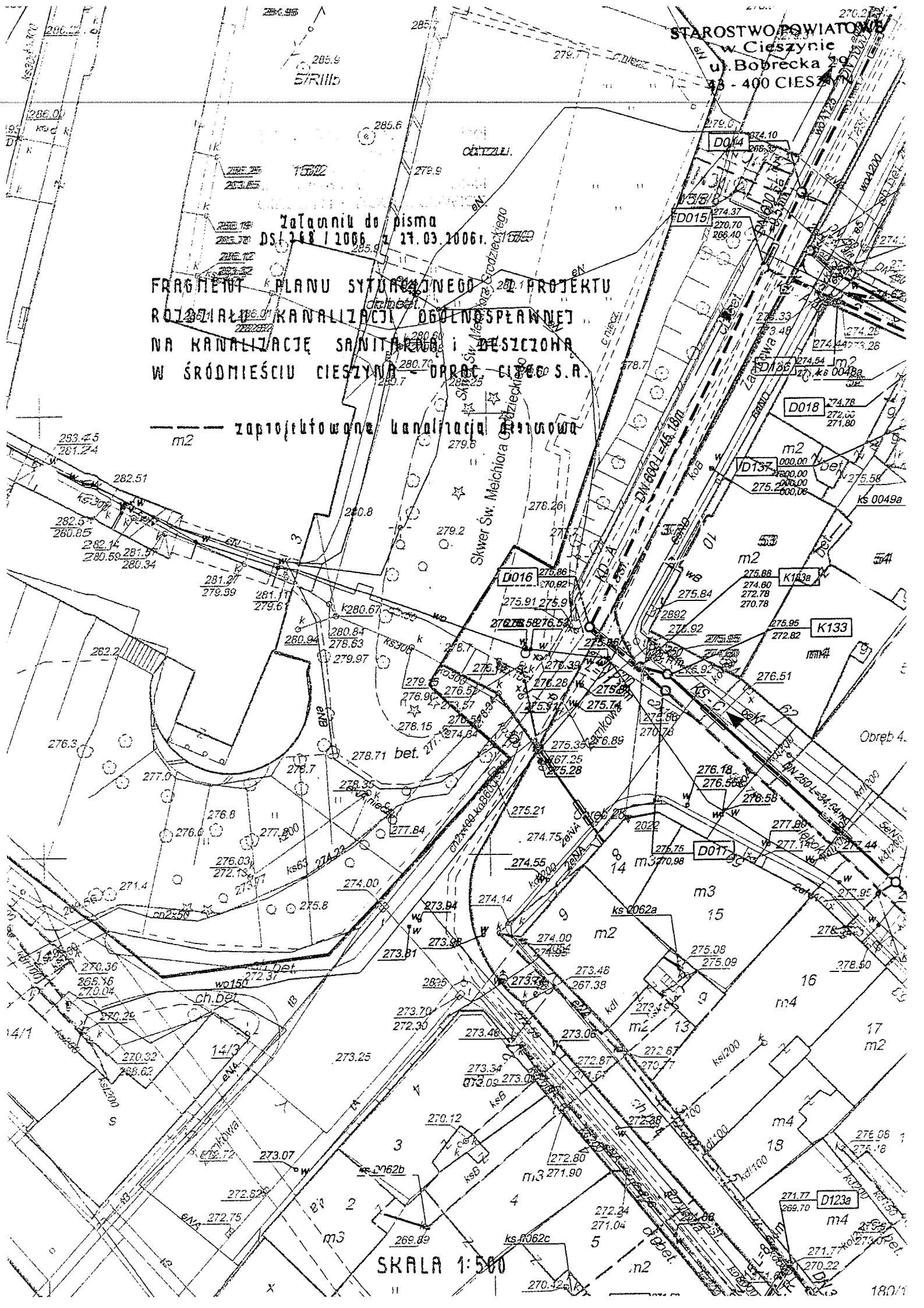
Kopie: DS;

Plik: Z:\Warunki\Kanalizacja\Zamkowa - skwer Św. M.Grodzieckiego.sxw

Załącznik do pisma  
DS/168/2006 z 17.03.2006r.

FRAGMENT PLANU SYTUACYJNEGO Z PROJEKTU  
ROZWIĄZANIA KANALIZACJI OBYWOSPRAWNEJ  
NA KANALIZACJĘ SANITARNĄ I DESIĘCIARŃ  
W ŚRÓDMIEŚCIU CIESZYŃA - OPAC CIESZC S.A.

— zaprojektowana kanalizacja sanitarowa



SKALA 1:500

Katowice, dnia 27 kwietnia 2005 r.

**Przemysław Stawinoga**

**proForma - pracownia projektowa**  
**ul. Cieszyńska 60/7**  
**43-300 Bielsko - Biała**

Nr koresp.: 1630/00922 /IWI /2005

Dotyczy: Uzgodnienia projektu kanalizacji deszczowej w obszarze Góry Zamkowej  
w Cieszynie

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na Państwa prośbę, uzgadniamy projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie, pod warunkiem korekty przebiegu trasy projektowanego przez Państwa odwodnienia oraz przewidzenia docelowo włączenia do projektowanej przez firmę CITEC S.A. kanalizacji deszczowej w ulicy Zamkowej, tj., do studni D016 zgodnie z załączonym fragmentem mapy w skali 1:500.

Z poważaniem,  
CITEC S.A.  
Projektant

mgr inż. Izabela Winkler

Otrzymują:

Adresat  
ACI,  
DDA,  
IDZ,  
IWI,  
a/a

**CITEC S.A.**

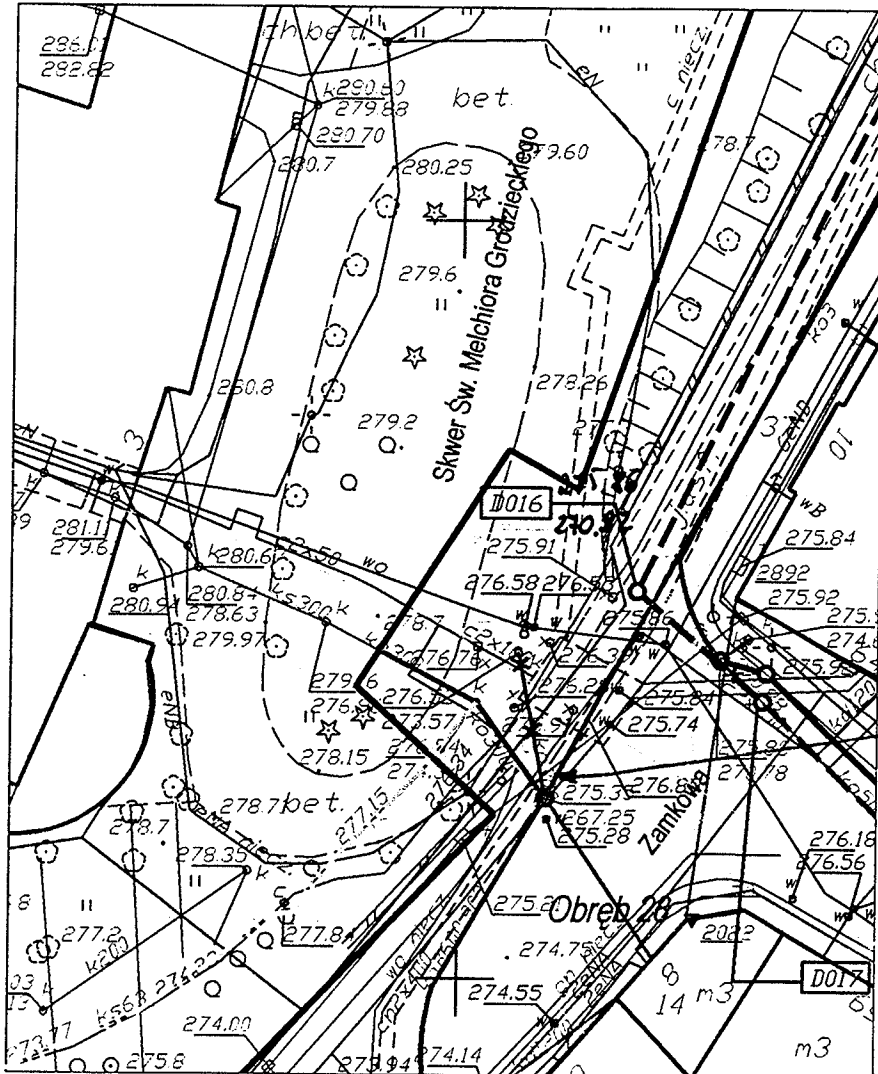
ul. Dułęby 5, PL 40-833 Katowice  
tel.: +48 (32) 358 88 88, fax: +48 (32) 358 88 00  
e-mail: office@citec.com.pl www.citec.com.pl

**Tractebel** Engineering

KRS 0000140412, NIP: 634-00-19-148, REGON: 273345606  
BNP Paribas Bank Polska S.A. O/Katowice 38 1860 0003 0120 0322 0005 2985  
FORTIS Bank Polska S.A. O/Katowice 77 1600 1055 0002 3211 5058 1001  
BOŚ O/Katowice 16 1540 1128 2001 7005 9170 0001



FS 56606



istniejąca,  
kanalizacyjna  
jako  
sewerarna

--- projektowana kanalizacja deszczowa

skala 1:100

**PRO FORMA**  
**Przemysław Stawinoga**  
**Pracownia Projektowa**  
**ul. Cieszyńska 60/7**  
**43-300 Bielsko – Biała**

*Dotyczy: uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu w rejonie skweru Św. Melchiora Grodzieckiego w Cieszynie wraz z przyłączem wodociagowym, przyłączem kanalizacji deszczowej i instalacją oświetlenia terenu.*

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 9 maja br. - w sprawie jak w tytule – Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Dział Gospodarki Ściekami informuje, że uzgadnia z poniższymi uwagami – opracowaną przez Państwa w marcu br. - planszę projektowanego zagospodarowania rejonu skweru Św. Melchiora Grodzieckiego z zaznaczoną:

- projektowaną / remontowaną nawierzchnią
- projektowanym przyłączem wody,
- projektowaną kanalizacją deszczową,
- projektowaną instalacją nawodnienia zieleni,
- projektowaną siecią elektryczną oświetlenia terenu i budynku.

Istniejące włązy studzienek kanalizacyjnych należy dostosować do poziomu terenu projektowanego. Istniejące studzienki, które będą zlokalizowane w terenie obciążonym ruchem samochodowym, należy przystosować do przenoszenia tego typu obciążeń. Podłączenie projektowanej kanalizacji deszczowej do istniejącej kanalizacji ogólnospławnej należy zasyfionować, aby zapobiec przedostawaniu się zapachów z kanalizacji na teren.

Skrzyżowania projektowanego uzbrojenia z istniejącą kanalizacją sanitarną, ogólnospławną należy realizować pod nadzorem pracowników tut. Zakładu.

Do akceptacji w tut. Zakładzie należy przedłożyć profil / szczegół włączenia:

- 1) wymienianej kanalizacji deszczowej do istniejącej studzienki na kanalizacji ogólnospławnej w ulicy Zamkowej,
- 2) projektowanej kanalizacji deszczowej docelowej do zaprojektowanej kanalizacji deszczowej w ulicy Zamkowej przez Firmę CITEC S.A. z Katowic.

W zakresie przyjętych rozwiązań technicznych projekt odwodnienia należy uzgodnić z Miejskim Zarządem Dróg w Cieszynie.

Niniejsze uzgodnienie jest uzgodnieniem wyłącznie w zakresie skrzyżowań i zbliżeń z istniejącą miejską kanalizacją ogólnospławną i sanitarną.

Projekt zagospodarowania zaleca się uzgodnić:

- w zakresie przebiegu istniejącej ciśnieniowej kanalizacji sanitarnej z obiektów Mostu Przyjaźni z Właścicielem / Administratorem tych obiektów,
- w zakresie przebiegu przyłączy kanalizacyjnych z zabudowań nr: 3A, 3B, 3C na terenie Wzgórza Zamkowego z Właścicielami / Administratorami tych budynków,
- w zakresie istniejącej kanalizacji deszczowej z Miejskim Zarządem Dróg w Cieszynie.

Egz. planszy jw. pozostawiamy w swoich aktach, drugi egz. - zwracamy w załączeniu.

Powyższe ważne jest 1 rok.

Załączniki: plansza;  
Kopie: DS;  
Plik: Zamkowa - skwer Św.Melchiora Grodzieckiego.sxw

Z up. DYREKTORA ZAKŁADU  
p.o. KIEROWNIKA DZIAŁU  
GOSPODARKI ŚCIEKAMI  
*[Podpis]*  
mgr inż. Marek Cwynar



Z upoważnienia inwestora:

STAROSTWO POWIATOWE  
w Cieszynie  
ul. Bobrecka 29  
43 - 400 CIESZYN



przemysław stawinoga • pracownia projektowa • pro\_FORMA@o2.pl  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 60/7, tel.(0-33)815-83-19, 505-106-936

BRE BANK S.A. 45 1140 2004 0000 3602 3122 7180  
NIP: 547-143-91-69 REGON:072827947

Bielsko-Biała, 23 maja 2005

ŚLĄSKIE ZAMEK  
SZTUKI I WYDRZĄCZOŚCI  
W CIESZYNIE  
43-400 Cieszyńska 60/7, ul. Cieszyńska 3a,b,c  
tel. (0-33) 815-83-19  
NIP 5482423100 REGON 072928938

29.05.2005

Dotyczy

uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu wraz z przyłączem wodociągowym, przyłączem kanalizacji deszczowej i instalacją oświetlenia terenu Góry Zamkowej w Cieszynie,

w zakresie przebiegu przyłączy kanalizacyjnych z zabudowań 3A, 3B, 3C na terenie Wzgórza Zamkowego

Lokalizacja: Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzieckiego

Inwestor: Urząd Miejski w Cieszynie

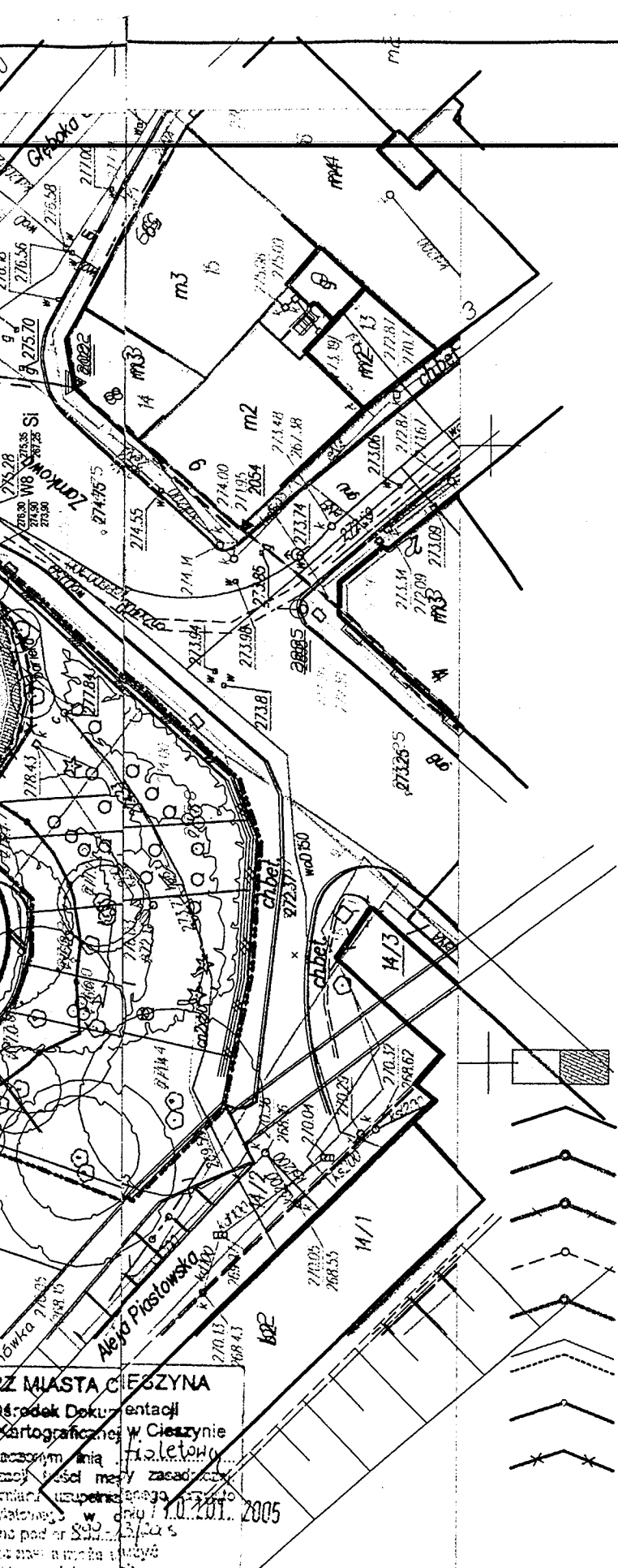
mgr inż. arch. Przemysław Stawinoga  
ul. Cieszyńska 60/7, 43-300 Bielsko-Biała  
tel. (0-33) 815-83-19  
Uprawnienia budowlane 126/02  
bez ograniczeń, do projektowania,  
w specjalności architektonicznej  
SL - 0610

Załączniki:




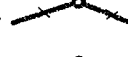





- Projekt zagospodarowania terenu -2 egzemplarze
- Uzgodnienie z Zakładem Gospodarki Komunalnej w Cieszynie (zalecenie w/w uzgodnienia)
- Upoważnienie do działania w imieniu inwestora

*uzgodniono*

DYREKTOR  
*Gotj.*  
Ewa Gołębiowska



**LEGENDA:**

-  projektowana wymiana/remont nawierzchni
-  projektowane przyłącze wody
-  projektowana kanalizacja deszczowa
-  istniejąca kanalizacja deszczowa do wymiany
-  projektowana kanalizacja deszczowa "CITEC" Katowice
-  projektowana kanalizacja deszczowa docelowa
-  projektowana instalacja nawodnienia zieleni
-  projektowana sieć elektryczna oświetlenia terenu i budynku
-  sieć elektryczna do likwidacji

URZĄD MIASTA CIESZYŃ  
Biuro Dokumentacji  
Kartograficznej w Cieszynie  
ul. Słowackiego 11/18  
43-300 Bielsko-Biala  
tel. 033 515 83 19  
e-mail: biuro@urzedmieszki.cieszyn.pl  
LUT 2005

**FORMA** Pracownia projektowa i architektura  
ul. Cieszyńska 60/7, tel/fax: (0-33) 515-83-19 e-mail: pro FORMA@poczta.onet.pl

Projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie  
Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzieckiego  
Inwestor: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn

mgr inż. Róbert Woznica  
Kierownik Miejskiego Ośrodka  
Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

**PLANSZA ZBIORCZA**

projektował:	mgr inż. arch. Przemysław Stawinoga ul. Cieszyńska 60/7 43-300 Bielsko-Biala upr. bud. nr. 126/02 SL-0610	sprawił:	mgr inż. arch. Marek Stojanowski ul. Słowackiego 11/18 43-300 Bielsko-Biala upr. bud. nr. 140/02 SL-0889	skala:	1:500
				data:	III 2004
				nr rys:	1



Górnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.  
Zabrze  
Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrzu  
41-800 Zabrze, ul. Szczepić Boże 11  
ROZDZIELNIA GAZU CIESZYN  
43-400 Cieszyn, ul. G. Morcinka 10  
NIP 663-23-70-513

Cieszyn

PROFORMA

43-300 Białka - Biata  
ul. Cieszyńska 6c/7

Nasz znak: B-2/05/05/95

Wasz znak: .....

Dotyczy: uzgodnienie projektu zagospodarowania terenu wraz z przytorem wodoc., przyt. kanal. deszcz. i instal. oświetlenia

Odpowiadając na Wasze pismo w sprawie j.w. przesyłamy w załączeniu projekt zagospod. terenu wraz z przytorem wodoc., kanal. deszcz. i oświetl. terenu Góry Zamkowej w Cieszynie

z naniesioną siecią gazową wg stanu na dzień 16.05.2005 r.

który uzgadniamy przy zachowaniu następujących warunków:

1. Wykopy w pobliżu naszych urządzeń podziemnych prowadzić ręcznie, a w wypadku ich odkrycia fakt ten

zgłosić w Rozdzielni Gazu w Cieszynie, ul. Morcinka 10  
celem dokonania oględzin oraz ustalenia zakresu prac związanych z zabezpieczeniem jego stanu technicznego.

2. W wypadku głębokich wykopów (poniżej poziomu naszego uzbrojenia) gazociągi zabezpieczyć przed uszkodzeniem i zerwaniem przez podwieszenie na belkach.

3. Przy krzyżowaniu się projektowanego przyt. wodoc., kanal. deszcz. i oświetlenia z istniejącym gazociągiem należy zachować odległość pionową wynoszącą min. 0,5m lub zbudować rurę ochronną wg obowiązujących przepisów.

4. Przy przebiegu równoległym zachować należy odległość poziomą od gazociągu wynoszącą min. 1,5 m

5. Prace prowadzone w pobliżu gazociągu prowadzić pod odpłatnym nadzorem naszego przedstawiciela oraz wg uzgodnionej w Rejonie Gazowniczym Bielsko-Biała dokumentacji.

6. Przed przystąpieniem do robót w sąsiedztwie naszych urządzeń należy powiadomić nas o terminie rozpoczęcia prac podając nazwisko i imię kierownika budowy i inspektora nadzoru oraz ich adresy.

7. Przed zasypaniem odkrytego gazociągu należy uzyskać od naszego przedstawiciela wpis do dziennika budowy o odbiorze izolacji.

U w a g i:

PRACOWNIK TECHNICZNY  
Rozdzielni Gazu Cieszyn  
Danuta Duda

K/o:

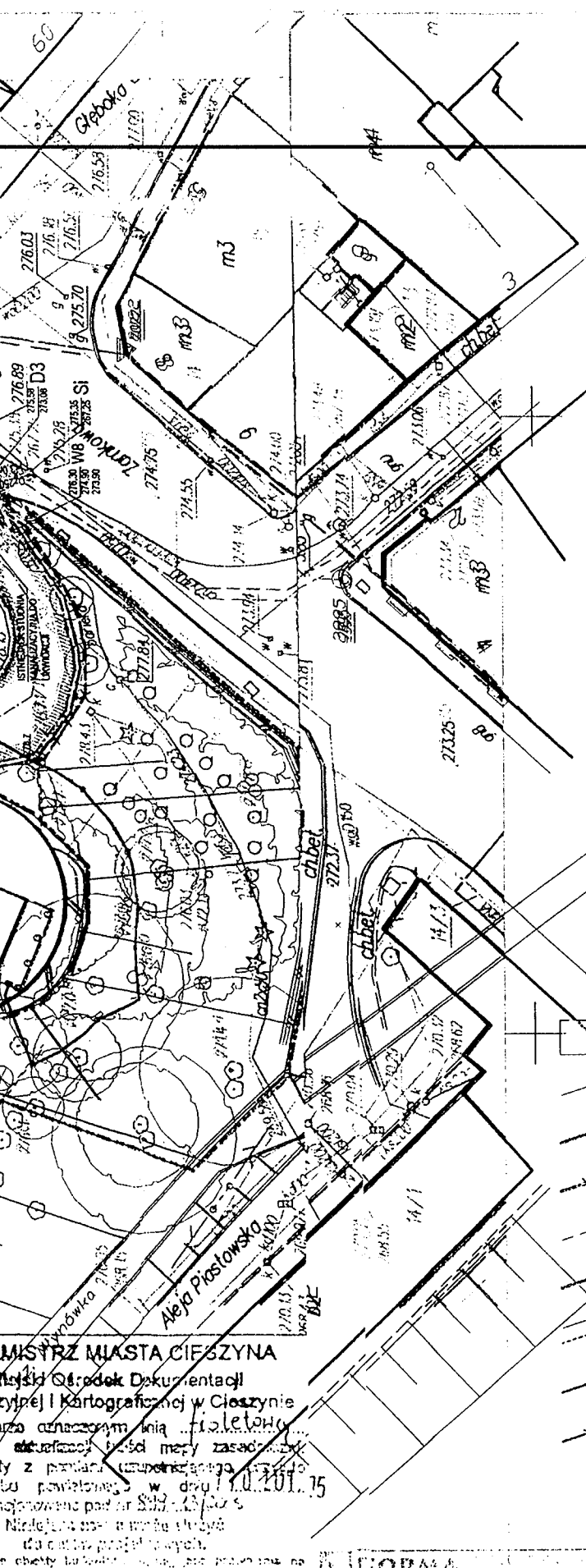
*Uzgodnienie w piśmie  
nr B-2/05/05/95  
z dn. 16.05.2005*

Uzgodnienie ważne 1 rok


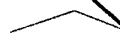
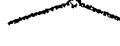


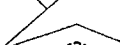


PRACOWNIK TECHNICZNY  
Rozdzielni Gazu Cieszyn

*Danuta Duda*

*16.05.05*



**LEGENDA:**

-  projektowana wymiana/remont nawierzchni
-  projektowane przyłącze wody
-  projektowana kanalizacja deszczowa
-  istniejąca kanalizacja deszczowa do wymiany
-  projektowana kanalizacja deszczowa "CITEC" Katowice
-  projektowana kanalizacja deszczowa docelowa
-  projektowana instalacja nawodnienia zieleni
-  projektowana sieć elektryczna oświetlenia terenu i budynku
-  sieć elektryczna do likwidacji

MISTRZ MIASTA CIESZYŃNA  
Miejski Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej w Cieszynie  
ul. Staszica 11/8  
43-300 Bielsko-Biala  
tel. 033 261 175  
10.05.2005

FORA

Projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie  
Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzieckiego  
Inwestor: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn

mgr inż. Robert Janica  
Kierownik Miejskiego Ośrodka  
Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

**IPLANSA ZBIORCZA**

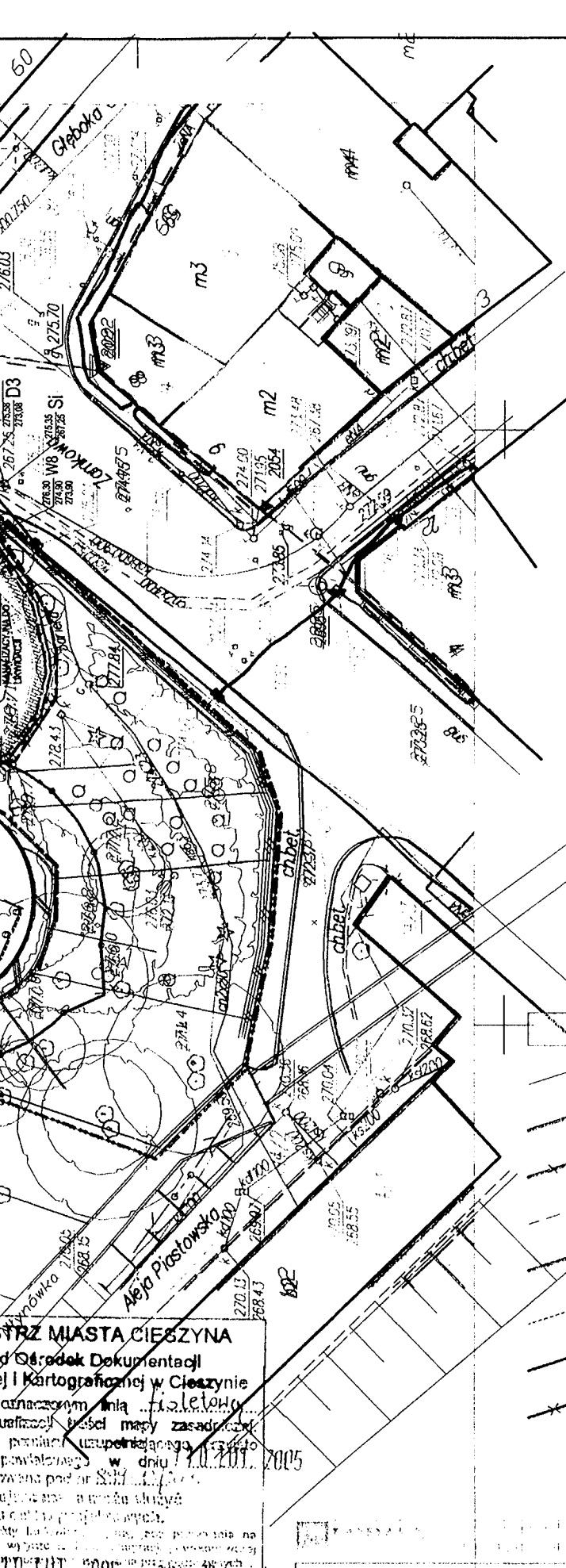
projektował:  
mgr inż. arch. Przemysław Stawinoga  
ul. Cieszyńska 607  
43-300 Bielsko-Biala  
upi bud nr. 126/02  
SL-0610

sprawdził:  
mgr inż. arch. Marek Stojanowski  
ul. Staszica 11/8  
43-300 Bielsko-Biala  
upi bud nr. 140/02  
SL-0889

skala  
1:500  
data  
III 2004  
nr rys  
1







STAROSTWO POWIATOWE  
w Cieszkowie

**TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.**  
Obszar Telekomunikacji w Bielsku-Białej  
ul. Cieszyńska 79, 43-300 Bielsko-Biała

Telekomunikacja Polska  
Obszar Telekomunikacji w Bielsku-Białej  
Dział Paszportyzacji  
ul. Cieszyńska 79  
43-300 Bielsko-Biała

Uzgodnienie SSB/ZZ/PP/IK/45/2005

Projekt zagospodarowania terenu Góry Zamkowej w Cieszynie wraz z przyłączami, koliduje z istniejącym ciągiem kanalizacji kablowej której przebieg orientacyjnie naniesiono na niniejszym planie kolorem pomarańczowym

Projekt jak w temacie uzgadnia się na następujących warunkach:

- Dla dokładnej lokalizacji kanalizacji kablowej TP wykonać przekopy kontrolne
- Roboty związane z zabezpieczeniem kanalizacji kablowej wykonywać pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela tutejszego Obszaru Pionu Sieci – firmie: „TELMONT KATOWICE” Sp. z o.o. Strefa Utrzymania Cieszyn z siedzibą w Ustroniu przy ul. Słonecznej 11 tel. 033-8545963, fax. 033-8578706 o który należy wystąpić co najmniej z 7-dniowym wyprzedzeniem.
- Skrzyżowania i zbliżenia wykonać zgodnie z normą ZN-96/TPS.A.-004.
- Całość prac związanych z zabezpieczeniem kanalizacji telekomunikacyjnej w miejscu skrzyżowania z wymienianym odcinkiem kanalizacji kablowej wykonać kosztem i staraniem Inwestora.
- W przypadku uszkodzenia naszych obciąży Inwestora kosztami awarii i poniesionymi stratami eksploatacyjnymi.
- W kanalizacji kablowej przebiegają kable światłowodowe i dalekopiętne (międzynarodowe).

Uzgodnienie ważne 1 rok

Data: 17.05.2005

SP ds. Paszportyzacji  
SPECJALISTA  
mgr inż. Krzysztof Jurek

**LEGENDA:**

- projektowana wymiana/remont nawierzchni
- projektowane przyłącze wody
- projektowana kanalizacja deszczowa
- istniejąca kanalizacja deszczowa do wymiany
- projektowana kanalizacja deszczowa "CITEC" Katowice
- projektowana kanalizacja deszczowa docelowa
- projektowana instalacja nawodnienia zieleni
- projektowana sieć elektryczna oświetlenia terenu i budynku
- sieć elektryczna do likwidacji

URZĄD MIASTA CIESZYNA  
Biuro Dokumentacji i Kartograficznej w Cieszynie  
z siedzibą przy ul. Piastowskiej 10  
Cieszyn, 43-400 Cieszyn  
W dniu 17.05.2005 r.  
mgr inż. Robert Warmica  
Kierownik Miejskiego Ośrodka Dokumentacji i Kartograficznej

Projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie  
Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzkiego  
Inwestor: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn

**PLANSZA ZBIORCZA**

projektował:	sprawdził:	skala:
mgr inż. arch. Przemysław Stawinoga ul. Cieszyńska 60/7 43-300 Bielsko-Biała upr. bud nr: 126/02 SI-0610	mgr inż. arch. Marek Stojanowski ul. Staszica 11/8 43-300 Bielsko-Biała upr. bud nr: 140/02 SI-0899	1:500
		data:
		III 2004
		nr rys:
		1

**ENION** Spółka Akcyjna Oddział w Bielsku-Białej  
 Beskidzka Energetyka  
 Rejon Dystrybucji Cieszyn  
 43-400 Cieszyn, ul. Frysztacka 50  
 NIP 675-000-12-25 REGON: 350626576-00036  
 tel. (033) 857 26 00, fax (033) 857 27 02

**STAROSTWO POWIATOWE  
 w Cieszynie**  
 ul. Bobrecka 29  
 43 - 400 CIESZYN

Przez określony na planie teren  
 przebiegają podziemne linie  
 elektroenergetyczne

— *lg opłn* — linie kablowe n.n.  
 ..... linie kablowe S.N.

Skrzyżowania i zakręty projektowanych  
 podziemnych urządzeń z kablowymi liniami  
 elektroenergetycznymi winny być wykonane  
 zgodnie z normą **PN SEP-E-004**

Prace ziemne w pobliżu naszych  
 urządzeń podziemnych prowadzić należy  
 w porozumieniu z kierownictwem PE Cieszyn.

Przebudowę oświetlenia wykonaj zgodnie  
 z warunkami przyjętymi znak BE/RD2/405/2005  
 Materiały z demontażu zabić na miejscu RD2.  
 W miejscach skrzyżowań projekt. urządzeń z  
 innymi sieciami lubliniami na lokalach kablowych  
 wnieć ochronę.  
 Prace ziemne w pobliżu urządzeń i stacji w  
 porozumieniu z kierownictwem PE Cieszyn.

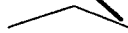
**JZGODNIENIE**  
 jest ważne 1 rok

LEGENDA:

Cieszyn **25 MAJ 2005**



projektowana wymiana/remont nawierzchni



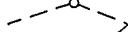
projektowane przyłącze wody



projektowana kanalizacja deszczowa



istniejąca kanalizacja deszczowa do wymiany



projektowana kanalizacja deszczowa "CITEC" Katowice



projektowana kanalizacja deszczowa docelowa



projektowana instalacja nawodnienia zieleni



projektowana sieć elektryczna oświetlenia terenu i budynku



sieć elektryczna do likwidacji

Technik ds. Eksploatacji

inż. Konrad Bura

**BIURO GŁÓWNE**

**BIURO MIASTA CIESZYNA**

ul. Świerkowa 20, 43-400 Cieszyn

tel. (033) 857 26 00, fax (033) 857 27 02

www.biuroglo.wne.pl

Biuro Głównie

ul. Świerkowa 20, 43-400 Cieszyn

tel. (033) 857 26 00, fax (033) 857 27 02

www.biuroglo.wne.pl

Biuro Głównie

ul. Świerkowa 20, 43-400 Cieszyn

tel. (033) 857 26 00, fax (033) 857 27 02

www.biuroglo.wne.pl

Biuro Głównie

ul. Świerkowa 20, 43-400 Cieszyn

tel. (033) 857 26 00, fax (033) 857 27 02

www.biuroglo.wne.pl

**FORMA**

pracownia projektowa **FORMA** przemysł stawinogó  
 bielsko-biała ul. Cieszyńska 60/7 tel/fax: (0-33) 815-83-19 e-mail: pro\_FORMA@o2.pl

Projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie

Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzieckiego

Investor: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn

projektował:

sprawił:

skala:

1:500

data:

III 2004

nr rys:

1

mgr inż. arch. Przemysław Stawinogó  
 ul. Cieszyńska 60/7  
 43-300 Bielsko-Biała  
 upr. bud. nr. 126/02  
 SL-0610

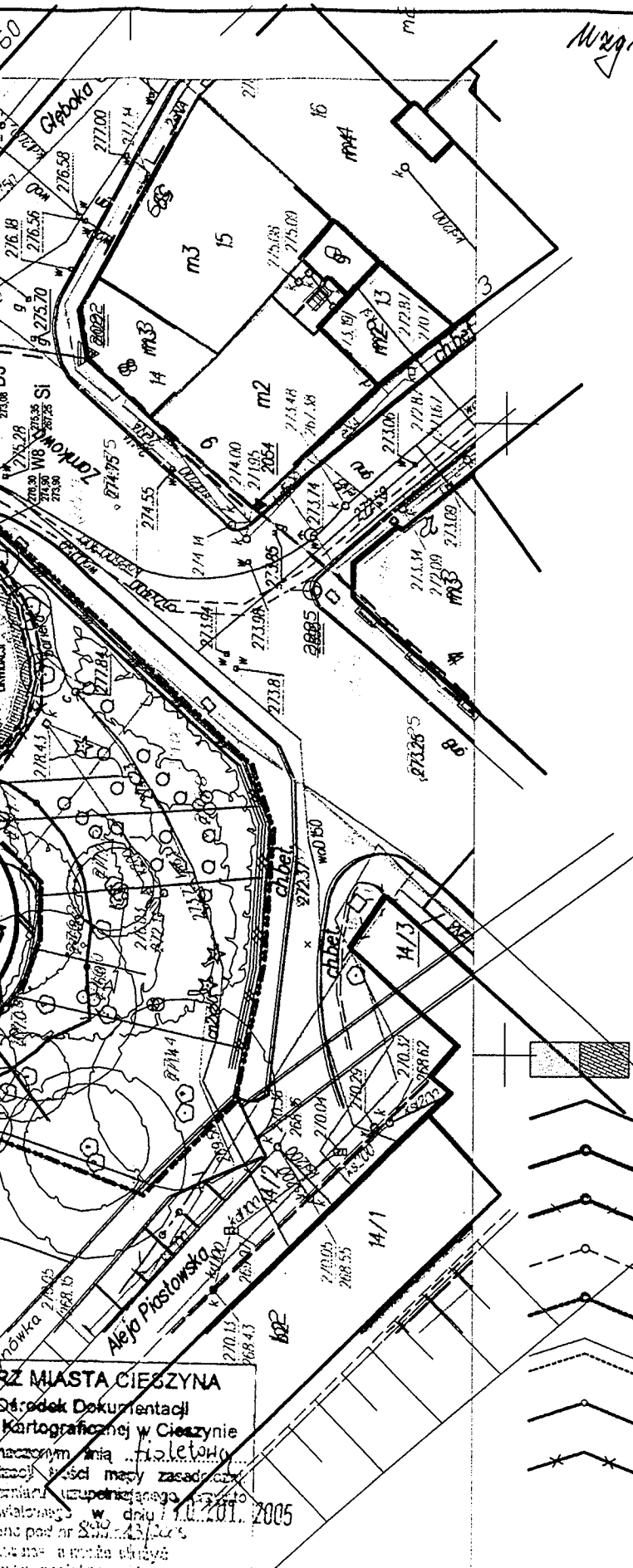
mgr inż. arch. Marek Stojanowski  
 ul. Staszica 11/8  
 43-300 Bielsko-Biała  
 upr. bud. nr. 140/02  
 SL-0889

**PLANSZA ZBIORCZA**





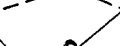
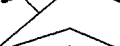



mgr inż. Robert Woznica  
 Kierownik Miejskiego Ośrodka  
 Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

*Wzgodniowo bez uwag 4.06.2005*

ZAKŁAD DROGOWYCH PRZEJŚĆ GRANICZNYCH w Cieszynie  
 przy Śląskim Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach  
 43-300 BIELSKO-BIAŁA  
 ul. Bogusławskiego 24  
 tel. 033 / 810 06 83, fax 033 / 810 06 67  
 NIP 500-000-000-0000  
 p.o. DYREKTORA ZAKŁADU  
 Drogowych Przejść Granicznych  
 mgr inż. Grażyna Kita



**LEGENDA:**

-  projektowana wymiana/remont nawierzchni
-  projektowane przyłącze wody
-  projektowana kanalizacja deszczowa
-  istniejąca kanalizacja deszczowa do wymiany
-  projektowana kanalizacja deszczowa "CITEC" Katowice
-  projektowana kanalizacja deszczowa docelowa
-  projektowana instalacja nawodnienia zieleni
-  projektowana sieć elektryczna oświetlenia terenu i budynku
-  sieć elektryczna do likwidacji

URZĄD MIASTA CIESZYNA  
 Ośrodek Dokumentacji Kartograficznej w Cieszynie  
 ul. Staszica 11/8  
 43-300 Bielsko-Biała  
 w dniu 10.06.2005  
 pod nr 89/05/2005

**FORMA** biuro projektowe i inżynierskie  
 ul. Staszica 11/8, 43-300 Bielsko-Biała  
 tel/fax: (033) 815 63 19 e-mail: pro FORMA@o2.pl

Projekt zagospodarowania Góry Zamkowej w Cieszynie  
 Cieszyn, skwer św. Melchiora Grodzieckiego  
 Inwestor: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn

mgr inż. Robert Wójcicki  
 Kierownik Miejskiego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

**PLANSZA ZBIORCZA**

projektował:	mgr inż. arch. Przemysław Stawinoga ul. Cieszyńska 60/7 43-300 Bielsko-Biała upr.bud.nr 126/02 SL-0610	sprawdził:	mgr inż. arch. Marek Stojanowski ul. Staszica 11/8 43-300 Bielsko-Biała upr.bud.nr 140/02 SL-0889	skala:	1:500
				data:	III 2004
				nr rys:	1

## WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

z dnia: 05-05-10

Jednostka rejestrowa : G.9

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział				
1 SKARB PAŃSTWA		własność	1/1				
Nr działki	Ark.	Położenie działki	Nr KW lub inny dokument własności	Pow. działki [ha]	Opis użytku	Kl.	Pow. uż. [ha]
37	1		KW 53048	0.2816	Drogi		0.2816

Razem powierzchnia działek : 0.2816 ha

Słownie : dwa tysiące osiemset sześćnaście m. kwadr.

Cała jednostka rejestrowa: 3.4042 ha

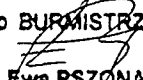
Słownie : trzy ha. cztery tysiące czterdzieści dwa m. kwadr.

Sporządził : Ewa PSZONAK

Zgodność z operatem ewidencji gruntów stwierdza się

2005 -05- 1 0

Cieszyn, dnia \_\_\_\_\_

z up BURMISTRZA  
  
Inż. Ewa PSZONAK  
Kierownik Oddziału Geodezji  
i Katastru Nieruchomości



**WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW**

z dnia: 05-04-26

Jednostka rejestrowa : **G.10**

Lp	Podmiot ewidencyjny	Charakter własności / władania	Udział
1	GMINA CIESZYN RYNEK 1; CIESZYN;	własność	1/1

Nr działki	Ark.	Położenie działki	Nr KW lub inny dokument własności	Pow. działki [ha]	Opis użytku	Kl.	Pow. uż. [ha]
15/9	1	ZAMKOWA 3A CIESZYN	KW 58743	0.3936	Inne tereny zabudowane		0.3936

Razem powierzchnia działek : 0.3936 ha

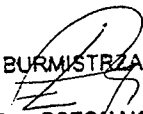
Słownie : trzy tysiące dziewięćset trzydzieści sześć m. kwadr.

Cała jednostka rejestrowa: 5.1710 ha

Słownie : pięć ha. jeden tysiąc siedemset dziesięć m. kwadr.

Sporządził : Ewa PSZONAK

Zgodność z operatem ewidencji gruntów stwierdza się  
Cieszyn, dnia 2005-04-26

z up BURMISTRZA  
  
Inż. Ewa PSZONAK  
Kierownik Oddziału Geodezji  
i Katastru Nieruchomości